



بسته آموزشی: ممکن ساختن مشارکت



Wir sind München
für ein soziales Miteinander

اطلاعات دقیقیتر را می‌توانید در اینترنت در
وبسایت‌های زیر بیابید:



www.muenchen.de/but

خانه‌های اجتماعی:

همچنین می‌توانید خانه اجتماعی خود را در اینترنت در آدرس
www.muenchen.de/sbh پیدا کنید.

ساعات کاری ما:

دوشنبه - چهارشنبه 8 صبح - 4 بعد از ظهر
پنجشنبه 8 صبح - 5 بعد از ظهر
جمعه 8 صبح - 1 بعد از ظهر

ناشر:

مرکز ایالت مونیخ

اداره خدمات اجتماعی

Amt für Soziale Sicherung

Sankt-Martin-Str. 53

81669 München

حاصل‌ماتیت از تصویر

وولدرت ج: nakrewerkstatt - fotolia

جهفص 3: Monkey_Business - fotolia

صفرط 4: micromonkey - fotolia

پیند: Fa-Ro Marketing

پاچ: Stadtkanzlei

ذغاک پر % تفاق بشه 100 وایزاج ل باق

خربات 01 / 2023

هراشم .:FBI

SA 056.7

اردوها

هزینه اردوهای یک روزه در مدرسه یا مراکز مراقبت روزانه از
کودکان را می‌توانید در مرکز اجتماعی خود در فرم مربوطه مشاهده
نمایید - به طور ایده آل برای دوره تأیید مزایای اجتماعی شما. هزینه
اردوهای چند روزه را باید در هر مورد به طور جداگانه پرسید.

وسایل مدرسه

کسانی که طبق SGB II، SGB XII و AsylbLG مستحق دریافت
مزایا هستند، همچنان بدون ارائه درخواست، مبلغ مورد نیاز
مدرسه را دریافت می‌کنند. این مبلغ در دو قسط در نیمه اول و
دوم سال تحصیلی پرداخت می‌شود. کسانی که از کمک هزینه مسکن
و کمک هزینه فرزند برخوردارند باید برای این مزایا اقدام کنند.

مزایای شرکت

(... مانند ورزش، موسیقی، فعالیت فرهنگی و)
اگر فعالیتی را در زمینه ورزش، موسیقی یا فرهنگ انجام داده باشید
که هزینه در بر داشته است، ماهانه 15 یورو برای آن دریافت
خواهید کرد. ارائه مدرک جدید انجام فعالیت برای هر دوره تأیید
لازم است.

یریدگیای در ینابیتشپ

رفراگزی کلاس فدهه یندرسیای ینفاکی یاوانته یندشما در رسیدن
یردگیای در ینابیتشپ تامدخ زانوانیت ینم، تاسل کشر ماچد
شود، ارائه تقموا ف تامدخ ینیا زان دافاست ابدکنیا یناربد. یندک دافاست
ینیا ربد لدا کردم ینرسمه زانهدشت داخرخ پلمب. تاسم ینیدییآت
و ینوصصخ یناهس کلاس یندرسلجره یناو ینبیرته ینهلای 25 عموضو
و 15 رکه ینلحمه ینریدر ینرگی ینیمصت. یندشاب ینم ووریز شما یندز بررگ
ت شما ینس ابدنک دافاست ینوصصخ س کلا

رفت و آمد به مدرسه

در بایرن، هزینه‌های رفت و آمد به مدرسه تا کلاس دهم معمولاً
تحت پوشش قانون حمل و نقل رایگان به مدارس قرار می‌گیرد
موارد خاص از کلاس یازدهم به بعد قابل بررسی است.

ممکن ساختن مشارکت

این بسته آموزشی فرصت های بیشتری را برای آینده کودکان و جوانان خانواده های کم درآمد در مونیخ فراهم می سازد. دغدغه خاص مرکز ایالت مونیخ و مرکز کارایی این است که همه کودکان و نوجوانان از این خدمات بهره مند شوند. بسته آموزشی از این اصل پایه پیروی می کند: ممکن ساختن مشارکت - فراهم کردن فرصت ها برای کودکان در اینجا مهمترین اطلاعات در مورد این خدمات را پیدا خواهید کرد.

چه کسی حق دریافت این مزایا را دارد؟

کلیه کودکان، نوجوانان و بزرگسالان زیر 25 سال که طبق قوانین زیر مزایا دریافت می کنند:

- < قانون تأمین اجتماعی (SGB II) II،
- < قانون تأمین اجتماعی (SGB XII) XII یا
- < قانون مزایای پناهجویان ((AsylbLG)
- < یا والدینی که کمک هزینه مسکن
- < یا والدینی که کمک هزینه کودک دریافت می کنند.

چه مزایایی وجود دارد؟

- < ناهار عمومی در مدرسه یا مرکز مراقبت روزانه از کودکان
- < اردوهای یک روزه و چند روزه
- < پشتیبانی در یادگیری - تدریس خصوصی
- < مزایای ورزشی، موسیقی و فرهنگی - 15 یورو در ماه خدمات تا سن 18 سالگی
- < مزایای ایوسای بلدترسه
- < رفت و آمد به مدرسه



چگونه می توانم این مزایا را دریافت کنم؟

شما به صورت خودکار با هر تأیید جدید یا تمدید مزایای بیکاری II، مزایای طبق SGB XII یا مزایای طبق قانون مزایای پناهندگی، برای مزایای آموزش و مشارکت به استثناء مزایای پشتیبانی در یادگیری درخواست می دهید. تمام کاری که باید انجام دهید این است که آنچه کودک شما به آن نیاز دارد را به طور دقیق در پیوست BUT تیک بزنید. در صورت دریافت کمک هزینه مسکن یا کمک هزینه کودک، باید تقاضایتان برای دریافت این مزایا را به طور جداگانه و با فرم درخواست ارائه دهید و اینجا را علامت بزنید.

کجا می توانید درخواست دریافت مزایای

خودتان را ارائه دهید؟

شما می توانید این مزایا را در خانه اجتماعی خود درخواست کنید. همچنین می توانید فرم درخواست و پیوست BUT را از طریق اینترنت پیدا کنید:

< www.muenchen.de/but

این مزایا چگونه پرداخت می شود؟

مبلغ مزایا به حساب شما واریز می شود. تنها موارد استثناء، ناهار در مدارس و مراکز مراقبت روزانه از کودکان، اردوهای یک روزه در مدرسه و اردوهای یک روزه و چند روزه در مراکز مراقبت روزانه از کودکان است. این هزینه ها مستقیماً به ارائه دهندگان خدمات پرداخت می شود.

چه مقررات ویژه ای وجود دارد؟

ناهار عمومی

مانند گذشته، فرزند شما می تواند در ناهار عمومی مدرسه یا مرکز مراقبت روزانه از کودکان شرکت کند. با این وجود، شما باید کادر تقبل هزینه های مربوط به دوره تأیید مزایای اجتماعی خود در مرکز اجتماعی را، در فرم مربوطه، علامت بزنید.